



# SACHÉ

## BULLETIN MUNICIPAL

Publication annuelle n° 9 - 1992



*Place*  
**Alexander CALDER**

# Sommaire

COTA 354  
NOCLEO ADL LOCAL  
REGISTO  
BIBLIOTECA MUNICIPAL  
DE NISA

<i>Le mot du Maire</i>	<i>Page 1</i>
<i>Les informations pratiques</i>	
<i>La vie de nos associations</i>	<i>Page 2</i>
<i>Racing Kart 37</i>	
<i>Tennis Club de Saché</i>	<i>Page 3</i>
<i>Club des Amis de la Vallée du Lys</i>	<i>Page 5</i>
<i>Association familiale Balzac et la Vallée du Lys</i>	
<i>Les anciens combattants</i>	<i>Page 7</i>
<i>Les Bannerets</i>	<i>Page 9</i>
<i>Ecurie Vallée du Lys auto Circuit de la Chataigneraie</i>	<i>Page 11</i>
<i>Comité des fêtes</i>	
<i>Association des parents d'élèves</i>	<i>Page 13</i>
<i>Cérémonie de jumelage Atelier Calder</i>	<i>Page 15</i>
<i>Inauguration de la place Calder Château de Saché</i>	<i>Page 16-17</i>
<i>Les informations municipales Maisons fleuries M. Leroy</i>	<i>Page 19</i>
<i>Médailles de la famille française Départ à la retraite de Mme Desbizet</i>	<i>Page 21</i>
<i>Les Ecoles Repas des anciens</i>	<i>Page 22</i>
<i>Les finances</i>	<i>Page 23</i>
<i>Une prise faite dans l'Indre M. Moreau</i>	<i>Page 24</i>
<i>Le SIVOM</i>	<i>Page 25</i>
<i>Orateurs ménagères Collecte de verre Pro Musicis</i>	<i>Page 27</i>
<i>Les nouvelles paroisses</i>	<i>Page 28</i>
<i>Memento</i>	<i>Page 29</i>

**Directeur de la publication**  
André JANSEN  
**Responsable de la rédaction**  
Robert ROUSSEAU  
**Composition et impression**  
GRAPHEME, Tours - 47.37.58.81

# Le mot du Maire



Mes chers amis,

En ce début d'année, il m'est agréable de vous présenter ce bulletin municipal. Les membres du Conseil Municipal et moi-même vous adressent nos vœux les plus sincères pour l'année 1992.

J'adresse, sans plus tarder, mes remerciements à tous les annonceurs qui, par leur participation financière, permettent la publication de cet ouvrage et sa distribution gratuite dans tous les foyers.

Saché : c'est le nom d'une petite commune de France qui est connue bien au delà de ses frontières. D'où vient sa réputation : par des hommes mondialement connus qui ont vécu dans ce village.

Au cours de l'année 1991 nous avons terminé les travaux de la place. Nous pouvons être fier de cette réussite.

Nous avons acheté l'appartement de M. et Mme Chesnet. Cet appartement sera mis en état pour une location. Derrière le garage, un parking sera aménagé avec prolongement au bout de la cour de l'école primaire.

Le préau de l'école primaire et les toilettes ont été aménagés afin que les enfants soient à l'abri de la pluie et des vents d'ouest. Nous avons prévu l'aménagement d'une réserve à l'ouest la salle polyvalente qui permettra le rangement dans de meilleures conditions : les chaises et les tables de la salle polyvalente.

Bordure de l'Indre : je voudrais remercier les propriétaires qui ont nettoyé leur rive et j'encourage les retardataires à faire de même, fin 1992 tout doit être terminé. Cette rivière mérite d'être respectée.

Assainissement : la Basse Chevière, La Sablonnière, plus de 50 branchements, une belle réussite, deux hameaux à 2 kms de Saché avec l'obligation de passer sous l'Indre. Ayant à plusieurs reprises manifester cette demande auprès du SIVOM de la Vallée du Lys, j'ai été très surpris de voir cette réalisation en 1991.

Pour conclure, à Saché, nous avons une gestion financière très saine. Je me suis employé à faire pour le mieux sans alourdir nos finances et nos impôts. Je pense que l'œuvre accomplie dans une bonne entente par tout le Conseil Municipal peut être soulignée.

Soyez remerciés de la confiance que vous nous accordez. Soyez assurés de notre fidèle attachement.

André JANSEN

# Les informations pratiques

## Composition du Conseil Municipal :

**Maire :** M. André JANSEN "La Sablonnière"

Tél. 47.26.86.68

**1er adjoint :** M. Robert ROUSSEAU "Les Barres"

Tél. 47.26.86.93

**2e adjoint :** M. Roger PASQUEREAU

"La Neuraie", Tél. 47.26.86.81

**3e adjoint :** M. Jean VISSCHER "Les Aunays"

Tél. 47.26.81.33

**Conseillers :** M. Jean-Michel ARCHAMBAULT,  
Mme Michèle BOYER, M. Jean-Michel CARTON,  
Mme Antoinette COLLIN, M. Fernand COULEON,  
M. Jean DENIS, M. Michel GENIER, M. André LUCAS,  
M. Gaston PAVY, M. Roger ROLLAND, M. Jean-Marie  
THAUVY.

## Liste des Maires du Canton et des communes proches :

Azay-le-Rideau : M. Gaston MICHIN

Artannes M. J. MENANTEAU

Bréhémont : M. Daniel DURAND

La Chapelle-aux-naux : M. Marc RIVRY

Chellé : M. Yves CHATRY

Druye : M. J. RIDEAU-BERTHIER

Lignéres : M. Serge POUJET

Pont-de-Ruan : M. Jean-Pierre GUIMARD

Rigny-Ussé : M. C. MELYQUEVIQUE

Rivarennnes : M. CHIQUET

St Benoît-la-Forêt : M. J. BALAVOINE

Thilouze : M. M. GARREAU

Valleres : M. R. LUCAS

Villaines : M. P. GOURDON

## Député de la circonscription :

M. Jean PROVEUX

## Conseiller Général :

Docteur Marc JACQUET

## Secrétariat de Mairie : tél. 47.26.86.65

Ouvert au public :

Lundi et jeudi de 9 h à 12h30 et de 14h à 18h30.

Mardi, vendredi, samedi de 9 h à 12h30.

Service de photocopie en mairie : 1,50 F la feuille

Vente de sacs poubelles (100 l) : 13 F le paquet de 20  
sacs.

# La vie de nos associations

La vie associative de Saché occupe une très large place dans les manifestations qui animent toute l'année notre petite commune.

Chacun d'entre nous peut aspirer trouver une activité à son goût au sein de nos associations.

Le bulletin municipal contribue à vous présenter chaque association avec leurs activités, leurs projets pour la nouvelle année ainsi que les noms des responsables qui les animent. N'hésitez pas à venir les rejoindre, se sont des lieux d'échanges et d'amitiés.

## Liste des Associations :

- Association des Anciens Combattants A.F.N :  
Président M.J.DURAND

- Association Familiale :  
Présidente Mme Antoinette COLLIN

- Association Sportive de la Vallée du Lys :  
Président M. Michel CARCAILLON

- Association Les amis de la Vallée du Lys :  
Présidente Mme DENIS

- Association Tennis Club de Saché :  
Président M. Patrice BARBOTEAU

- Comité des Fêtes de Saché :  
Présidente Mme Michèle BOYER

- Amicale des Artisans et Commerçants " "  
de Saché - Pont de Ruan :  
Président M.Roger LE MOAL

- Secours mutuel des Agriculteurs :  
Président M. Roger Rolland

- Association "Les Amis de Balzac" :  
Président M. Paul METADIER

- Cantine scolaire :  
Présidente Mme Annick ROLLAND

- Association "Balzac et la Vallée du Lys" :  
Président M. David PICOT

- Association "La Brême de Sacheville" :  
Président M. Pierre ROY

- Anciens Combattants  
Président Fernand COULEON

- Racing Kart 37  
Président M. Denis HERRICK

- Écurie Vallée du Lys auto  
Président M. Christian MEUNIER

# Racing Kart 37

Le club est né en janvier 1990 sous l'impulsion de son président actuel M. HERRICK Denis. Une vingtaine de copains se sont ainsi regroupés pour devenir en 2 ans le meilleur club d'Indre-et-Loire au niveau des résultats.

En 1990, 4 champions d'Indre-et-Loire, une participation au championnat de France nationale 2 et quelques 20 victoires sont venues récompenser les pilotes.

Sur la commune, M. Alain Denis est champion d'Indre-et-Loire en 125 cm<sup>3</sup>,

Anthony HERRICK, un des plus jeunes, est vice-champion d'Indre-et-Loire en cadet.

En 1991, encore beaucoup de réussite, car nous avons encore 3 champions d'Indre-et-Loire et, fait exceptionnel, un champion de ligue M. Durand Thierry qui finira 8<sup>ème</sup> au championnat de France. 25 victoires et de nombreux accessits pour cette année.

La bonne entente et les bons résultats du club nous permettront peut être de créer la piste de karting qui nous manque en Indre-et-Loire.

Pour les personnes intéressées vous pouvez contacter  
 le président M. HERRICK Denis 47.26.88.35  
 le secrétaire M. DENIS Alain 47.26.88.56

Le président HERRICK Denis



# Tennis Club de Saché



Bureau  
Président  
Trésorier

M. Patrice BARBOTEAU  
M. Claude FAU

## Membres

Mme J. Patrick BLAINEAU  
J. Michel CARTON  
Dominique GUILBERT  
André MARTIN  
Serge MOREAU  
Frédéric JOURDIN

## TARIF POUR LA SAISON 1992

Abonnement adulte :	150 F
Couple :	250 F
Joueur - 16 ans :	50 F
Joueur 16 à 20 ans :	80 F
Tarif horaire : le court (2 à 4 per.) :	30 F
Invité :	15 F
Carte invité : valable pour 8 invitations :	100 F

**Renseignements** M. BARBOTEAU  
11, rue des Barres  
Tél. 47.26.95.46

M. Claude FAU  
La Sablonnière  
Tél. 47.26.88.29

**Adhésions et réservations** M. et Mme JAHAN  
Café Balzac

**Le mercredi** M. et Mme Couleon  
2, rue Ste Anne (face tennis)

Le tennis Club de Saché, a accueilli cette année encore une soixantaine d'adhérents qui ont pu profiter pleinement des installations ; la météo ayant été particulièrement favorable pour pratiquer notre sport favori.

Les diverses activités proposées cette saison ont été également suivies ; que ce soit le tournoi interne de juin avec 35 participations ; les cours "d'initiation" du mercredi matin ; pour les jeunes, animés bénévolement par M. Serge Moreau ; ou bien la galette des Rois, activité annexe certes, mais qui contribue à maintenir une ambiance amicale au sein du Club.

Une quinzaine de personnes ont assisté à l'Assemblée Générale qui s'est tenue le dimanche 13 octobre. Après avoir fait le traditionnel "Bilan" de la saison, le bureau sortant a été réélu, complété par un nouvel adhérent, M. Frédéric JOURDIN.

## LE PROGRAMME DE LA SAISON 91/92

Cours d'initiation jeunesse mercredi matin

Cours adultes	le samedi matin
10 h à 11 h	adultes débutants
11 h à 12 h	autres adultes

Galette des Rois courant janvier

Tournoi interne en juin

Après ce bref rappel de la vie de l'association, nous tenons à remercier M. et Mme JAHAN, M. et Mme COULEON qui continuent à nous apporter leur aide et participent ainsi à un meilleur fonctionnement du Club. Tout le monde peut jouer au tennis. Nous vous attendons. A bientôt.

# **ARTISAN PLATRIER**

Aménagements des combles - Isolation

## **Joaquim ALVES**

**Chemin de la Blotière - 37190 SACHÉ**

**Tél. 47.26.83.75**



## **ALAIN DENIS**

*Entreprise de  
Maçonnerie*

*Béton armé - Terrassement*

7, rue des Barres - 37190 SACHE  
Téléphone 47.26.88.56 - télécopie 47.65.71.54

RM 319 522 645 RM 37 - APE 2108

# Club des Amis de la Vallée du Lys

## Nouveau bureau

Président d'honneur	Brunet Alphonse
Présidente	Denis Monique 47.65.72.32
Vice-président	Lucas André 47.26.85.09
Trésorière	Bournand Godefrida 47.26.87.11
Vice-trésorier	Couléon Fernand 47.26.87.06
Secrétaire	Martineau Camille 47.26.86.97
Secrétaire adjoint	Jahan Maurice 47.26.85.21
Membres	Mmes Chartier - Colin - Taffonneau MM Augu - Jansen - Marché

Voilà déjà qu'une année s'est déroulée et nous allons en faire le bilan.

## Activités réalisées en 1991

10/01/91	Galette des Rois avec les résidents des Charmilles
31/01/91	Conférence sur le cancer par le Centre Métadiér de Tours
02/03/91	Repas et bal à Fitness à Azay-le-Rideau
21/03/91	Conférence sur les successions par les AGF
14/04/91	Thé dansant
27/04/91	Repas à la Saulaie à Veigné
15/06/91	Sortie au Puy du Fou avec repas
29/06/91	Fête de l'Amitié à Montbazou
14/09/91	Théâtre par la Moyalbournie avec nos amis des Charmilles
21/09/91	Journée dans le Layon
06/10/91	Kermesse - thé dansant
01/12/91	Déjeuner spectacle au Paradis latin à Paris
21/12/91	Repas de Noël et bal à Fitness à Azay-le-Rideau

A l'aube de cette nouvelle année, notre Club, qui s'est épanoui grâce au concours de chacun de ses membres, compte maintenant 100 adhérents. Ceci s'est réalisé grâce à la création d'activités diverses, ouvertes aux personnes de Saché, mais également des communes environnantes à savoir :

## Atelier de peinture sur soie ouvert chaque mardi de 14 h à 17 h

Responsable	Mme Moreau aidée de Mme Faivre
Droit d'entrée en parallèle à partir de 1992, peinture sur tout support	50 F (16 personnes inscrites)
Cotisation annuelle	50 F

## Chorale

se réunit un vendredi sur deux de 15 h à 17 h

Responsable	Mme Lucas
Cotisation annuelle	30 F (16 chanteurs amateurs inscrits)

## Randonnées à bicyclette le vendredi après-midi

Responsable	Mmes Taffonneau et Bournand
Gratuit	

Pour toutes ces activités une inscription de 50 F au Club est obligatoire afin de bénéficier de l'assurance en cas d'accident (renseignements auprès de Mme Denis 47.65.72.32).

09/01/92	Galette des Rois - paiement de cotisations
14/03/92	Repas du Club
05/04/92	Thé dansant
28/06/92	Sortie du Club
23/07/92	Assemblée générale annuelle
13/09/92	Sortie du Club
18/10/92	Kermesse - thé dansant
19/12/92	Repas de Noël

D'autres manifestations pourront se rajouter (conférences, visites, etc...).

Notre bureau, composé de personnes extrêmement actives et dévouées, reste attentif aux propositions, suggestions que vous voudriez bien faire et qui permettraient d'améliorer le fonctionnement de notre club pour le plaisir de tous. Indépendamment des activités ci-dessus, nos adhérents qui le désirent, se retrouvent salle Honoré de Balzac, un jeudi sur deux de 14 h à 17 h pour le plaisir de communiquer, jouer à divers jeux de société, célébrer ensemble leurs anniversaires, danser à cette occasion et partager un amical goûter (un calendrier des réunions est affiché et visible par tous).

Si vous désirez vous joindre à notre grande famille, n'hésitez pas, venez, nous serons heureux de vous accueillir.

Bonne et heureuse année à tous.

La présidente  
Monique Denis





## LES COUVERTURES RÉGIONALES

Jean-Claude GIBOUREAU

un service rapide et soigné

*Pavillons neufs - Restauration  
Entretien - Ramonages  
Pose de velux avec ou sans fournitures*



Siège Social :  
6, rue de Saint Brice  
37260 PONT-DE-RUAN  
TEL. 47 65 72-62

# RENAULT



**Roger LE MOAL**  
AGENT

"La Croix Billette"  
37260 PONT-DE-RUAN  
Tél. 47.26.81.42  
N°RENET : 145 203 801 0000



*Meilleurs  
Voeux*



**MTF**  
ASSURANCES

**Gaston MICHIN**  
*Assurances*

7, rue Nationale  
37190 RZAY-LE-AIDEAU

Tél. 47 45 41 05



PEINTURE

VITRERIE

REVETEMENT MURAL

*Neuf et restauration*

**Michel CHOLLET**

Chemin de la Blotière  
37190 SACHÉ  
Tél. 47.26.83.37

Entreprise de  
Couverture  
Zinguerie  
Fumisterie

Travaux neufs  
Entretien  
Réfection de cheminées  
Tubages  
Ramonages

**Claude MICHAU**

22, rue du Clos Bruneau  
ARTANNES - 37260 MONTS

Tél. 47.26.80.38



# Association familiale

## Composition du bureau

Présidente	Mme Antoinette Collin
Vice-président	Mme Madeleine Vavasseur
Secrétaire	M. Jean-Marie Thauvy
Trésorière	Mme Josiane Bougrier
Membres	Mme Danielle Rouhaud M. Antonio Lopès

Le bilan des activités de l'association familiale pour l'année 1991 a été une fois de plus positif. C'est le loto qui a clôturé le 14 novembre les manifestations de l'association. C'est environ 130 personnes qui sont venues se rencontrer pour jouer à ce jeu très simple et ouvert à tous. En effet tous les âges étaient représentés. De nombreux lots ont été gagnés au cours de cet après-midi tel que cafetière programmable, fer à repasser, jambon, etc... ce qui a fait la joie des gagnants.

Les activités pour l'année 1992 sont les suivantes

Concours de belote	25 janvier 1992
Fête des Mères	31 mai 1992
Pétanque	20 septembre 1992
Loto	6 décembre 1992

Bonne et heureuse année à tous.

*La présidente  
Antoinette Collin*

## Balzac

### et la Vallée du Lys

6 300 spectateurs ont assisté aux 13 représentations 1991, notre but est de promouvoir le tourisme et mieux faire connaître notre vallée si chère à Honoré de Balzac.

Sur 4 années, 26 000 spectateurs ont apprécié ce "Balzac vivant".

En 1992, un effort publicitaire sera fait sur le plan national et dans les pays de la C.E.E.

165 grands panneaux publicitaires apparaîtront en juin à des emplacements privilégiés.

Déjà plusieurs familles de la commune sont venues nous rejoindre.

Les personnes désirant participer à ce spectacle seront les bienvenues.

Téléphonez au 47.26.84.85

Meilleurs vœux pour 1992

*Le Président*

## Composition du bureau

Election des membres du bureau qui s'est déroulée le 19 novembre 1991. En voici le détail :

Présidents d'honneur	M. Max Bourgeois M. Marc Bastard M. David Picot
Président	Mme Réjane Girard
1er Vice-président	M. Alain Ducrotoy
2ème Vice-président	Mlle Françoise Pavy
3ème Vice-président	Mme Danielle Bertin
Secrétaire	Mlle Sandrine Moreau
Secrétaire adjoint	M. Gérard Boisse
Trésorier	M. Claude Moreau
Trésorier adjoint	

## Les anciens combattants

### de Saché 1914-1917, 1939-1945

## Composition du bureau

Président	Fernand Couléon
Vice-président	Gaston Dumiot
Secrétaire-trésorier	Aurel Marché
Porte-drapeau	Camille Martineau

Au cours de la cérémonie du 11 novembre, le Président a procédé à la remise de la croix du Combattant à sept anciens combattants de l'A.F.N. MM Chaput Jean-Paul, Maliky Henri, Meneau Fernand, Collin Jacques, Durand Jean-Jacques, Jimenez Roland et Pasquereau Roger. Nous adressons toutes nos félicitations aux bénéficiaires de cette honorable distinction.

Cette année, notre section a perdu notre ami Clovis Boin de la classe de 1924.

Comme chaque année, nous nous sommes recueillis au monument aux morts en souvenir de nos amis disparus au cours des dernières guerres.

La journée se termina à la salle Honoré de Balzac par un vin d'honneur, suivi du traditionnel banquet réunissant les anciens combattants et leurs amis.

G.D.



## JACKY FONTAINE

*Pompes funèbres - Articles funéraires  
Transport toutes distances*

**Tél. 47.45.48.03**

21, rue de Chinon  
LA CHAPELLE-ST-BLAISE  
CHEILLE  
37190 AZAY-LE-RIDEAU



## PLOMBERIE - CHAUFFAGE SANTAIRE - ELECTRICITE

"Les Aulnays" - SACHE  
37190 AZAY-LE-RIDEAU  
**Tél. 47.26.81.33**

## Jean VISSCHER



Distributeur ANTARGAZ - BUTAGAZ - PRIMAGAZ

### VENTES MAGASIN :

- Outils et produits de jardins
- Electro-ménager
- Vaisselles - Cadeaux - Souvenirs de Saché
- Chaux - Plâtre - Ciments
- Photocopie minute

*Au service du pêcheur de Saché*

**ARTICLES DE PECHE  
PERMIS DE PECHE**

RIC TOURS A 775 300 734 APE 5672 CIRCAM AZAY LE RIDEAU 0200 3030001

*Electroménager  
Radio - Télévision  
Vidéo - Hi-Fi  
Ventes et Dépannages*

## GITEM

## T.A.M. SERVICES

12, rue Carnot - AZAY-LE-RIDEAU  
**Tél. 47.45.25.60**

## GOUREAU - FERRAND



## mutuelles du mans assurances

*Le Capital confiance  
Toutes assurances*

- \* Placements, Epargne retraite : 9,04% garanti pour 1992
- \* PROFIL : le 1er contrat auto sur mesure (tarif au km)

37190 AZAY-LE-RIDEAU  
**Tél. 47.45.40.21**

# Les Bannerets

## du Vieux Chenin et du Grolleau de Ridel

### LA CONFRÉRIE BACHIQUE D'AZAY-LE-RIDEAU

#### Le grand conseil de la confrérie

Membre fondateur	Jacques Puisals
Grand Maître	Max Bourgeois (MF)
Grand Prieur	Robert Denis (MF)
Grand Echanson	Pierre Légasse (MF)
Grand Argentier	Christian Giot
Grand Chabellan	J.P. Perdriau
Grand Chancelier	Bernard Gentil
Grand Cellerier	Thierry Gaurier
Grand Tabellion	Claude Fau
Grand Epistolier	Patrick Lepage

Dernière née des confréries bachiques de Touraine, puisque créée en 1989 sous les auspices favorables d'un millésime historique, la Confrérie des Bannerets d'Azay-le-Rideau est la filleule de la très renommée confrérie des Bons entonneurs rabelaisiens de Chinon. Trois des membres habitent notre commune de Saché, l'une des six communes de l'aire délimitée d'appellation contrôlée "Touraine Azay-le-Rideau".

Etroitement associée dès le premier jour aux Comédiens du spectacle nocturne de Saché animé par Marc Bastard, lui même grand dignitaire des Bannerets, la Confrérie réunit des hommes et des femmes épris du vin Ridellois et qui veulent en assurer la promotion mais aussi en préserver l'authenticité et la qualité.

#### Deuxième chapitre de la St Martin 1991

Ce deuxième chapitre solennel a réuni 200 invités et de nombreuses confréries amies à la salle polyvalente de Cheillé. 70 chevaliers bannerets ont été solennellement intronisés devant Mme de la Roncière, conservateur du château d'Azay-le-Rideau qui présidait ce chapitre et Raoul Salama œnologue, champion du monde de dégustation. Ces nouveaux chevaliers du dimanche 17 novembre ont su apprécier les saveurs et senteurs subtiles d'un grand vin d'Azay.

#### L'Assemblée générale du 20 novembre 91

Le rapport du secrétaire général Thierry Gaurier a mis en évidence le considérable travail matériel et administratif de l'équipe dirigeante et le Grand

Argentier Christian Giot a confirmé la bonne situation financière de l'Association le Grand Maître Max Bourgeois s'est félicité pour conclure de l'impact grandissant de la Confrérie tant au niveau local que dans le monde touristique et œnologique de la Région.

#### Prochain grand chapitre de la St Martin

le dimanche 15 novembre 1992  
(les places étant limitées, inscriptions dès le 15 octobre)

#### Chapitre exceptionnels

Chapitres personnalisés pour groupes, sociétés, congrès... Dates, heures et lieux à la convenance des organisateurs.

#### Secrétariat de la Confrérie des Bannerets d'Azay-le-Rideau

M. Thierry GAURIER - Secrétaire Général  
50, rue Adélaïde-Richer - 37190 Azay-le-Rideau  
Téléphoner : 47.45.32.76 (ou 47.45.43.37).



## VINS DE SACHE

Appellation Touraine Azay

Blanc et Rose • Fûts et bouteilles

Méthode Champenoise

**G. PAVY Viticulteur**

37190 SACHE

Tél. 47.26.87.14

## Etablissements LEGER

37260 VILLEPERDUE

Tél. 47.26.08.04

- Matériaux et bois de construction
- Panneaux et menuiseries
- Combustibles
- Carrelage
- Isolation

*Pour construire  
Aménager - Rénover*

**MENUISERIE  
RESTAURATION**

**J. J. DURAND**

SACHE - 37190 AZAY-LE-RIDEAU

Tél. 47.26.86.60

## TRANSPORT

FALUN - GRAVILLONS - SABLE - TERRE VÉGÉTALE

**TERRASSEMENT TRACTO-PELLE**

PARCS ET JARDINS - Création et entretien

**Claude ROBERT**

2, rue du Stade - Tél. 47.45.41.54

Dépositaire de monuments funéraires  
Caveau en 4 heures  
Nettoyage de tombes

# Philippe Galliot

DÉCORATEUR - CRÉATEUR

*Architecte d'intérieur - Atelier de tapisserie*

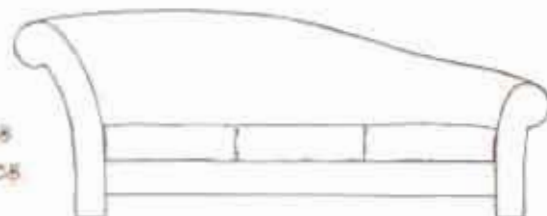
### BOUTIQUE

Canapés sur mesure  
Tissus d'ameublement  
Papiers peints - moquettes  
Passanteries - Tringeries  
Literies - meubles

18, rue de Chateaucuf

37000 TOURS

Tél. 47.05.90.50



### ATELIER

Rideaux - Stores  
Réfection de sièges  
Tentures murales

110, chemin bas de la Pile

37130 CINQ-MAR&LA-PILE

Tél. 47. 96.34.75

Fax : 47.05.11.50

# Ecurie

## Vallée du Lys auto

Présidents d'honneur	M. JANSEN M. GUIMARD
Président	Christian MEUNIER
Vice-président	Denis PASSENAUD
Vice-président	Joakim ALVES
Secrétaire	Alain LAFON
Secrétaire adjoint	Jean-Jacques MONJURE
Trésorier	Jean VISSCHER
Trésorière adjointe	Claudette ROUSSEAU
Membres	Mmes Michèle BOYER Antoinette COLLIN Martine VISSCHER
	MM Jean-Paul DENIS Jacky DETAIS Lionel GIBOUREAU Bernard ROLLAND Jean-Louis WABLE



## Circuit de la Chataigneraie

*Fol-car du 19 mai 1991.*

Seulement 20 participants au départ de ce premier Fol-car (dont 7 locaux qui pour la première fois se lançaient dans ce type d'épreuve). 11 à l'arrivée. La curiosité d'un nouveau circuit de Fol-car, ainsi que le beau temps ne nous ont pas attirés les 50 véhicules qui nous aurait permis de faire le plein au niveau

concurrents et qui aurait donné à l'épreuve un attrait maximum. Malgré cela le spectacle fut quand même au rendez-vous et les spectateurs ont été réjoui de voir des figures qui n'étaient pas imposées (tonneau de l'Alfasud de P. Guimier et de la 104 de C. Desbourdes). Le bon déroulement de cette épreuve a été réussi grâce à la présence du Comité des fêtes de Saché, de l'Amicale des commerçants et artisans de Pont de Ruan-Saché et les nombreux bénévoles qui se sont donnés entièrement aussi bien aux entrées, aux parking, aux buvettes... durant toute la journée.

### *2CV Cross des 6 et 7 juillet 1991.*

Cette année, 96 engagés au départ du circuit de la Chataigneraie, pour défendre leurs chances dans le championnat de France et international également, avec à nouveau la présence des représentants belges venus en renfort. Tout le monde était sur place, à commencer par les bénévoles, l'Amicale des commerçants et artisans de Pont de Ruan - Saché, le Comité des fêtes de Saché. L'épreuve s'est déroulée sous la direction de M. Toton, Président du groupement du 2CV Cross de France, assisté du collège des commissaires et des commissaires de piste. La présence du Docteur Locquet, des ambulances locales et des équipes de secours assuraient la sécurité des pilotes et du public. Il y a eu de la bagarre tout au long de ces journées entre les pilotes pour essayer de gagner une place et pour une bonne position au départ des 1/2 finales puis de la finale, et c'est Jean Jacques Julien qui l'emporta d'une courte tête devant Eric Maclula.

Disséminés tout autour du circuit, que ce soit aux entrées, aux parkings, aux buvettes, au service de restauration, sur la piste pour arroser, dépanner, entretenir, chaque bénévole a tenu sa place sans relâche et avec beaucoup de courage. Il est certain que nous aurons encore besoin d'aide pour l'édition 1992, l'enthousiasme de tout le monde, l'accueil et la disponibilité de tous ont fait de ces deux jours une fête que beaucoup ne sont pas prêts d'oublier. Merci à toutes et à tous de votre élan et de votre disponibilité, merci aussi aux partenaires financiers, à la presse qu'elle soit écrite ou parlée et un grand merci à M. Guimard et Jansen sans qui nous n'aurions pas atteint un résultat aussi éloquent.

P.S. L'équipe organisatrice de ces épreuves a décidé pour se mettre en règle avec la FFSA et l'ASACO Perche et Val de Loire de créer une écurie nommée "Ecurie Vallée du Lys auto". Cette écurie a été créée par un comité restreint, mais maintenant qu'elle existe, sa porte est ouverte à toute personne qui désire donner un peu de son temps pour entretenir le site et aider à organiser les épreuves. Durant l'hiver le circuit va être réaménagé (piste rallongée et rélargie).

C'est sur ce nouveau tracé que nous organiserons :  
- le 17 mai 1992 l'auto cross du Circuit de la Chataigneraie.  
- les 4 et 5 juillet 1992 la 3e édition du 2CV Cross.



## RECUPERATION AUTOMOBILE



- Pièces détachées occasion
- Achat - Vente V. O.
- Mécanique
- Remorquage auto
- Enlèvement d'épaves
- Fers et métaux

**Christian MEUNIER**

---

37260 PONT-DE-RUAN Tél. 47.26.80.87

# **MONTENAY TURBO**

**SUCESSEUR des Ets ROY**

- 
- Charbons
  - Fioul

***Exigez QUALIFIOUL  
du tonus pour votre chaudière***

- Ramonage - Entretien
- Nettoyage de cuves à fioul

---

**AZAY-LE-RIDEAU - Tél. 47.45.41.55**

***Sourire et service compris***

# Comité des fêtes

## Composition du bureau

Présidente	Mme Michèle Boyer
Vice-président	M. Antunés Lopez
Trésorière	Mme Claudette Rousseau
Trésorière adjoint	Mme Martine Visscher
Secrétaire	Mlle Emmanuelle Cartier
Secrétaire adjoint	M. Bernard Rolland
Membres	Mme Antoinette Collin Mme Thérèse Nevoit M. Roger Rolland

Pour une petite commune, Saché a la chance d'avoir une vie associative importante. Le Comité des fêtes n'a pas la prétention d'animer la commune, puisque chaque association fait vivre Saché, par ses fêtes habituelles qu'elle pratique, avec beaucoup d'enthousiasme et d'innovation. Le Comité des fêtes se situe entre l'animation connue des associations et les initiatives sollicitées par la municipalité, les communes voisines et le canton. Le Comité des fêtes essaie dans la mesure de ses moyens de répondre présent aux propositions, qu'ils lui sont demandées des habitants de Saché, et soutenir des fêtes plus importantes aux alentours.

## Bilan 91

- Il a été offert aux seize jeunes de Saché atteignant leur majorité un présent.
- Un voyage aux floralles de la Tranche-sur-Mer.
- Un ball-trap qui a permis à de nombreux tireurs de s'adonner à leur sport favori.
- Un tournoi de football.
- Une participation financière au feu d'artifice du 14 juillet.
- Un voyage au Puy-du-Fou.
- La foire aux melons qui a remporté un vif succès. Plus de 200 repas y ont été servis, plus d'une tonne de melon vendus.
- Le Comité des fêtes a apporté son soutien au fol-car et au 2CV Cross qui se sont déroulés dans les carrières de la Chataignerale.

## Projets 1992

- Qu'elles sont les personnes qui ne se souviennent pas de la nostalgie des années 60, qui était une année bissextile notre façon à nous de marquer l'événement est d'organiser le 29 février, un bal aux rythmes de ces années.
- Participation le 20 juin à la fête de la musique dans le cadre du jumelage à Saché.
- Ball-trap mi-juin.
- Un tournoi de football.
- Foire aux melons le 30 août.
- Participation aux Jeux Inter Val de l'Indre le 6 septembre à Pont de Ruan.

Le Comité des fêtes vous souhaite une bonne année à tous.

Le Comité

# Association de parents d'élèves

Suspendue depuis 2 ans, l'association de parents d'élèves a repris ses activités en décembre 90. Elle est composée de :

Présidente	Mme PINEAU Christiane
Vice-présidente	Mme LELARGE Jocelyne
Secrétaire	Mme JAVAUX Isabelle
Trésorière	Mme GANDUS Patricia
Membres actifs	Mme LAVANDIER Marie-Christine Mme ROLLAND Annick M. COMPARON Jean-Luc M. LELARGE Dominique

## A) Compte rendu de ses activités :

- Année scolaire 1990-91 :
  - Une fête de Noël
  - Un loto
  - Un goûter dansant
  - Une fête de fin d'année

Les recettes obtenues ont permis d'offrir un voyage au zoo de Doué à l'ensemble des enfants des écoles maternelle et primaire de Saché et de faire un don conséquent à la coopérative de l'école.

- Année scolaire 1991-92 :
  - Un loto
  - Une fête de Noël

## B) Ses projets :

Ils devraient permettre de faire bénéficier les enfants de Saché d'un nouveau voyage ou de toute autre activité pédagogique.

- Un goûter dansant ; le dimanche 23 février 92
- Une fête de fin d'année ; le dimanche 28 juin 92

L'association de parents d'élèves, comme l'an passé, s'impliquera dans le projet de regroupement pédagogique de notre école avec celle d'une commune avoisinante, car nos faibles effectifs engendreront dans un avenir proche des suppressions de postes d'enseignants et consécutivement la fermeture de l'école de Saché.

## C) Divers :

L'association de parents d'élèves remercie la commune qui a doté l'école d'un ordinateur performant et qui a fait les travaux nécessaires pour fermer le préau et les toilettes extérieures. Et, elle vous invite à participer à ses activités pour faire vivre son école.

## Alimentation Générale

Mme S. CHAPUT  
Cadeaux - Mercerie

Dépot	Pain (lundi)
Dépot	Pressing
Dépot	Photo

Saché

37190 Azay-le-Rideau

Tél. 47.26.87.17

## S.A.R.L. SABLONNIERE IMMOBILIER

Marchand de biens

ACHAT - VENTE  
PROPRIETES - TERRAINS

"La Sablonnière" SACHE  
Tél. 47.45.44.18 (heures de bureau)  
Télécopie : 47.45.41.82

## S.A.R.L. Ets RICHARD

Capital 100.000 F

Mécanique Générale Agricole

51, rue du Moulin  
37800 STE-MAURE-DE-TOURAIN

Tél. 47.65.41.23 - Fax 47.65.67.54  
R.M. 117 - R.C. Tours 75 B 182  
SIRET 304 248 140 00011 - APE 2202

Entreprise de Maçonnerie

Jean-Louis TARTIVEAU



Tél. 47.65.70.44  
"La Blotière" - 37190 SACHE



Fabricant de vérandas bois, préaux  
Fermetures de préaux  
Vitrage isolant  
Menuiserie PVC

Tél. 47.65.73.49

37190 SACHE  
S.A.R.L. au Capital de 50.000 F  
R.C. Tours B 344 083 605



SECTEUR  
TOURAIN-SOLOGNE  
Groupe Val de l'Indre

Zone Industrielle LA CANTERIE  
37800 SAINTE-MAURE-DE-TOURAIN

Téléphone : 47.65.52.98  
Télécopie : 47.65.60.88

La Compagnie Générale des Eaux met en œuvre et gère des services collectifs qui lui sont confiés le plus souvent par les communes. Elle participe activement au développement de la ville et à l'amélioration de l'environnement. Elle adapte la souplesse du secteur privé à l'exigence du service public.

LA PASSION DU SERVICE



# Cérémonie de jumelage (retour)

Jeudi 9 mai 1991 avait lieu, place de l'Europe à Azay-le-Rideau, la cérémonie de jumelage entre Nisa, ville portugaise et Azay-le-Rideau/Saché.

Un jumelage de cœur, rempli de promesses pour l'avenir ; dynamique par les échanges déjà réalisés. Il nous réserve certainement, bien d'autres satisfactions pour l'avenir.

Bien sûr la municipalité de Saché réservait le samedi 12 mai, dans le programme des journées officielles de jumelage, pour inaugurer la place Alexandre Calder. Cette célébration pouvait donc se réaliser en présence du maire de Nisa, du président de l'assemblée et de monsieur MENTA, directeur de l'entreprise Singranova qui a fourni les pavés et les bordures de granit.

En juillet dernier une délégation française accompagnée des majorettes d'Azay-le-Rideau se rendait au Portugal, afin d'honorer la foire artisanale et gastronomique de Nisa.



## Les projets d'échanges en 1992

- Une délégation française ira au Portugal pour la fête Pascalie (date prévues du 17 au 23 avril).
- La société musicale de Nisa viendra animer la fête de la musique le 20 juin à Saché et le 21 juin à Azay-le-Rideau.

Pour participer aux échanges, l'adhésion au comité de jumelage est obligatoire.

Une cotisation unique de cent francs par famille est demandée.

## Atelier Calder

De juillet 1991 à février 1992, l'Atelier Calder accueille en résidence l'artiste sculpteur Jean CLAREBOUDT.

Jean CLAREBOUDT est le 3<sup>ème</sup> artiste invité par l'Atelier Calder, après Patrick SAYTOUR (France) et Marin KASIMIR (Autriche). Depuis 1989, la mise à disposition de l'atelier du célèbre sculpteur américain Alexandre Calder par sa famille au Centre National des Arts Plastiques (Ministère de la Culture et de la Communication), permet à l'association pour l'animation de l'Atelier Calder d'y mener une politique d'invitation d'artistes de renommée internationale.

Cette association, présidée par M. Dominique BOZO (Président du "Centre Georges Pompidou" à Paris) est chargée de la programmation des invitations, de la gestion de l'atelier, de la promotion au niveau international de ses activités. Le Centre National des Arts Plastiques, et le Ministère de la Culture, pour leur part contribuent au fonctionnement de l'Atelier Calder en apportant un soutien structurel et financier.

Les artistes invités bénéficient gratuitement à la fois de l'atelier d'une surface de 300 m<sup>2</sup>, doublée d'un sous-sol et dont l'équipement s'accroît au fur et à mesure de leur demande et de la maison d'Alexandre Calder d'une superficie de près de 450 m<sup>2</sup>. De plus pour le déroulement de leur séjour les artistes reçoivent une bourse du Fonds d'Incitation à la Création (Délégation au Arts Plastiques - Ministère de la Culture et de la Communication).

Jean CLAREBOUDT, qui vient de terminer la construction d'une installation commune avec le sculpteur danois Robert JACOBSEN sur le site de Torskind (Danemark), a choisi de profiter de l'important espace de l'Atelier Calder, pour créer un certain nombre d'œuvres monumentales en métal et autres matériaux bruts. Dernièrement, cet espace lui a aussi permis de réaliser l'œuvre qui est installée actuellement au Centre d'art du Parc de Vassivière (Limousin) pour l'exposition "Attitudes contre-nature".

### Liste des artistes invités à l'Atelier Calder

Patrick SAYTOUR (France)	sept 1989 - juillet 1990
Marin KASIMIR (Autriche)	sept 1990 - juillet 1991
Jean CLAREBOUDT (France)	juillet 1991 à janvier 1992
<i>en prévision</i>	
Stanislav KOLIBAL (Tchécoslovaquie)	à partir de mars 1992
Martin PURYEAR (Etats-Unis)	1992

## Inauguration de la place A. Calder

Le douze mai dernier, en présence des autorités françaises et portugaises une cérémonie inaugurale, soulignait les importants travaux réalisés sur la place de Saché.

Voici les principaux extraits du discours prononcé par monsieur le maire devant les autorités.

"Je suis très heureux, au nom de la municipalité et en mon nom personnel, de vous accueillir à l'occasion de l'inauguration de la place Alexandre Calder.

Votre présence aussi nombreuse atteste l'intérêt que vous portez à notre commune.

Je voudrais vous présenter simplement notre petite commune de Saché, située sur les bords de l'Indre lieu si bien décrit par Honoré de Balzac qui se rendait souvent au château où il a réalisé une grande partie de son œuvre.

Depuis maintenant quatre années, une association locale représentée ici retrace en douze tableaux la vie de ce grand romancier.

Plus récemment dans les années 1950, Alexandre Calder fut accueilli à Saché par la famille Davidson. Le sculpteur américain adopta de suite notre village et implanta son atelier sur le coteau nord de Saché ; là il élaborait les maquettes des mobiles et des stables.

Alexandre Calder est décédé en 1976 et depuis 1989, son atelier est prêté au Ministère de la Culture qui permet à des artistes de l'utiliser pour la réalisation d'œuvres. En juin dernier nous avons eu le plaisir d'accueillir monsieur Jack Lang ministre de la Culture. Il venait visiter Saché lors du séjour de l'artiste monsieur Saytour.

Le musée Balzac, l'église du XII<sup>ème</sup> - XII<sup>ème</sup> siècle les maisons de style médiéval, le château sont des éléments qui complètent la renommée de Saché et qui permettent d'accueillir environ 30 000 touristes par an.

La seule place du village baptisée depuis 4 ans, place Alexandre Calder, distribue la vie de notre commune : c'est-à-dire, la mairie, les écoles, la salle polyvalente, la bibliothèque, la poste et les commerces.

La plupart des habitants de Saché ainsi que les touristes transigent par cette place. Depuis plusieurs années la municipalité avait restauré les différents bâtiments dont elle a la charge.

Pour des raisons de sécurité, d'éclairage, d'organisation du parking des voitures, la rénovation de cette place devenait un des principaux projets de la municipalité. Cela faisait partie de l'ensemble et devenait donc la finalité de la restauration entreprise.

Un étude entre monsieur l'architecte des bâtiments de France, monsieur Devanne l'architecte

communal, et la municipalité aboutissait au profil d'aménagement tel qu'il a été réalisé. Mais lorsqu'un projet est bien posé sur son plan, il faut choisir les matériaux qui vont le concrétiser.

L'opportunité d'un jumelage entre Nisa ville portugaise et notre canton d'Azay-le-Rideau à laquelle la commune de Saché s'était associée permit à une délégation municipale de se rendre à la cérémonie officielle de jumelage au Portugal.

Je dois rappeler que les jumelages entre commune ont pour but de favoriser les échanges culturels, artistiques, sportifs mais aussi commerciaux.

Dans le cadre de notre visite à Nisa, monsieur Menta nous faisait l'honneur de nous accueillir dans son entreprise d'extraction et de transformation de ce matériau qu'est le granit.

C'est ce jour là que germa l'idée d'utiliser pour notre place, des pavés de granit. Des échantillons furent ramenés à Saché et présentés au conseil municipal et aux différents services qui travaillaient sur le projet. Je vais donc vous laisser imaginer toutes les étapes qu'il a fallu pour aboutir. Environ 200 tonnes de pavés de granit ont franchi les frontières pour être posés sur la place de Saché.

Pour Saché petite commune de 870 habitants, cette réalisation n'a pu se faire qu'avec l'aide financière de plusieurs subventions : la dotation globale d'équipement, une subvention de la région, des



# Château de Saché

## Activités du musée en 1991

Le nombre de visiteurs continue à augmenter : 36.000 cette année.

De nombreux documents nouveaux sont entrés au Musée, notamment deux lettres de Balzac de 1831 et 1848, écrites à Saché et où il donne son adresse chez M. de Margonne 'Terre de Saché par Azay-le-Rideau'. Ces lettres font partie d'un ensemble de documents acquis ces dernières années et qui vont faire l'objet d'une nouvelle donation à la Fondation.

Un précieux exemplaire d'un roman de Balzac, écrit à Saché, avec les dernières corrections à la main, dans une reliure de l'époque, l'exemplaire que Balzac conservait dans sa bibliothèque personnelle. Cette précieuse acquisition a été réalisée par le Département et la Région.

Le Département vient également de décider la réfection des papiers peints de la chambre de Balzac et de la pièce attenante, aujourd'hui Cabinet des Caricatures. Sur la base des documents de l'époque que nous possédions à Saché, le papier peint sera refait à la main avec les procédés anciens. La chambre de Balzac sera ainsi restituée telle que Balzac l'a connue lors de son dernier séjour prolongé de 1848.

Le classement du Château 'Monument historique' permet désormais d'obtenir une importante subvention de l'Etat pour cette reconstitution.

Au titre de l'animation littéraire du Musée, il convient de souligner en particulier la tenue d'un grand colloque en octobre dernier. Un soixantaine de professeurs et chercheurs universitaires français et étrangers y participaient. De nombreuses communications ont été présentées. Cette manifestation a recueilli un large écho dans les publications culturelles étrangères.

Chacun sait que l'œuvre de Balzac, la 'Comédie Humaine' a été traduite dans presque tous les pays. Nous venons de recevoir des représentants de l'Ambassade de Chine à Paris, la traduction complète des œuvres de Balzac en chinois.

Le Château de Saché figure maintenant parmi les grands musées littéraires de notre pays, la premier par l'ancienneté de sa création en 1951.

Cette année on marque le 40ème anniversaire. C'est en effet le 29 avril 1951 que s'étaient réunis à Saché, sur mon invitation, le Président de l'Académie française Monsieur Georges Duhamel, le Vice-président de la Société des Gens de Lettres Monsieur Violar, le Directeur des Arts et des Lettres au Ministère de l'Education Nationale, le Préfet d'Indre-et-Loire, le Président du Conseil Général, le Maire de Tours et de nombreuses autres personnalités qui présidèrent à l'inauguration des premières salles du Musée ouvertes au Château de Saché.

La relation de cette cérémonie était riche d'enseignement et de promesses. Aujourd'hui, quarante ans après, ces promesses ont été tenues et la notoriété du Musée vaut à Saché d'être présent dans tous les guides de tourisme publiés en France et à l'étranger.

Paul Métafier

*l'adjoint*  
Robert Rousseau



CHIMIQUE DE LA ROUTE

SOCIÉTÉ CHIMIQUE  
DE LA ROUTE

Travaux routiers - Matériaux enrobés  
Travaux publics et particuliers

Centre d'Indre-et-Loire

\*La Pommeraye\* Tél. 47 26 41 32  
ESVRES-SUR-INDRE Télécopie : 47 26 45 91

CARROSSERIE AUTOMOBILE

**Pierre GOURDON**

37190 VILLAINES LES ROCHERS

Tél. 47.45.43.26

SIRET 775 352 891 00011 APE 6506

CYCLES - MOTOS  
MOTOCULTURE

MBK Peugeot

**Bernard MEMIN**

*Vente et réparations (Toutes marques)*

8, rue du Clos Bruneau - Artannes  
Tél. 47.26.83.24

*Un spécialiste à votre service*  
Honda Jardin - Staub - Echo - John Deere - Iseki...

agent



RENAULT

G A R A G E

JEAN-CLAUDE

M A R T I N

*Vente de voitures*

*Neuves et occasions*

*Ouvert tous les jours*

DEPANNAGE-REMORQUAGE

LA CHAPELLE St-BLAISE

37190 AZAY-LE-RIDEAU

Tél. 47.45.42.02

GRAPHEME

**Créer  
Copier  
Imprimer**

Z.I. du Menneton

12, Avenue Charles Bedaux - 37000 TOURS

Tél. 47 37 58 81 - Fax : 47 38 39 32

# Les informations municipales

- Adhésion au SICTOM du chinonais à compter du 1er juillet pour la collecte et le traitement des ordures ménagères.
- Adhésion au SIVOM d'Azay-le-Rideau pour la collecte des verres.
- Acquisition d'étagères supplémentaires pour la bibliothèque.
- Décision de paver l'allée principale du jardin public.
- Réhabilitation d'une porte d'entrée de l'Eglise
- Vote de subventions.
- Vote du budget primitif.
- Acquisition immobilière au centre bourg.
- Aménagement du préau et des toilettes de l'école primaire.
- Détermination de la redevance des O.M.
- Gravillonnage devant le hangar communal.
- Dégrevement de la taxe professionnelle à toute nouvelle entreprise (pendant 2 ans).
- Adhésion au CRIL du canton d'Azay-le-Rideau pour le soutien à : l'agriculture, le tourisme, l'habitat, le commerce, l'artisanat et l'environnement.
- Adhésion au Syndicat de transport scolaire de Chellé.
- Acquisition d'un nouvel ordinateur pour l'école.
- Extension de l'éclairage public à la Neuraie.
- Mise en location du logement communal.
- Vote du compte administratif 1990.
- Vote du B.S. 1991.
- Protection des vitres de l'école primaire.
- Modification du P.O.S.
- Réalisation de placards à la cantine.
- Création d'un local de rangement à la salle Honoré de Balzac.
- Décision de condamner la porte de l'Eglise qui desservait le presbytère.
- Approbation des marchés des entreprises pour la réalisation d'un local annexe de la salle Honoré de Balzac : coût 210 000 F TTC. Dépose ce dossier pour obtention d'une subvention.
- Décision de location des terrains de la Chatalgneraie à l'Ecurie Vallée du Lys auto en se réservant 4 hectares.

# Maisons fleuries

Afin de rendre notre petite commune encore plus accueillante, la municipalité en collaboration avec le département, organise chaque année un concours des maisons fleuries. Les personnes qui traversent Saché, touristes ou nos voisins des communes tourangelles ont pu apprécier cette année encore, par une forte sécheresse, les jardins ou les bords de voie publique agréablement fleuries. Merci donc à ceux et ils sont nombreux, qui fleurissent notre commune et concourent ainsi à son agrément et à sa réputation de commune accueillante.

Le jury a eu à faire un choix difficile pour départager, au quart de point près, les meilleurs.

## Palmarès communal

## Palmarès départemental

### Jardins visibles de la rue

- 1 - M. AUGU
- 2 - M. et Mme BOURNAND
- 3 - Mme BROSSEAU
- 4 - M. et Mme MARTIN Fernand
- 5 - Mme PIOGER

M. AUGU  
Mme NEYLLIAS

### fenêtre et balcon

- 1 - M. et Mme DELALANDE
- 2 - M. et Mme MOREAU Serge

## M. Leroy,

### receveur des Postes

Après le départ de madame et monsieur Rapeau Jean-Pierre, receveur à Saché pendant dix huit années et les quelques mois d'intérim durant l'été, c'est le 1er octobre que Monsieur Leroy Daniel prenait ses nouvelles fonctions de receveur au bureau de poste de Saché.

Monsieur Leroy, arrive de Lésigny petite commune de l'Indre, limitrophe de l'Indre-et-Loire, il connaît donc parfaitement la poste en milieu rural. Nous savons combien la poste fait partie de la vie communale et nous sommes convaincus que la famille Leroy trouvera à Saché des amis leur permettant ainsi d'assurer sur le plan professionnel, le meilleur service public possible et au quotidien un très bon accueil des habitants de Saché.

Société des travaux du Centre

**S.T.C.**

*Travaux publics et privés*

**Entreprise PELLETIER**

*Espaces verts - Tennis - Piscines*

**SOGRACO**

*Matériaux de carrière*

Saint-Lazare - 37500 CHINON

**Tél. 47.93.16.56 - Fax 47.93.20.03**



**Import : chocolats belges**

**DASKALIDES**

Madeleine NOEL

La Sablonnière

37190 Saché

**Tél. 47.26.80.58**

Vente au détail



**SELF** *ec*  
LES ENTREPRENEURS CONSEILS

**ÉLECTRICITÉ  
GÉNÉRALE**

Tél. 47.54.31.17

Agence Centre-Ouest

23, rue des Épinettes

37540 ST-CYR-SUR-LOIRE

# Médailles

## de la famille française

### Honneur aux mamans

Le jour de la fête des mères, l'association familiale, présidée par Mme Collin Antoinette, proposait à ses adhérents une prestation théâtrale jouée par la troupe du spectacle nocturne "Bazac et la Vallée du Lys".

Cette manifestation était le moment privilégié pour mettre à l'honneur trois mamans de Saché. Monsieur Rousseau, 1er adjoint, rappelait la valeur toute particulière des médailles de la famille française et remit :

*La médaille d'argent :*  
à Madame Etienne

*La médaille de bronze*  
à Madame Denis  
et à Madame Capitaine



*Nous remercions toutes les personnes qui ont contribué à l'élaboration de ce numéro.*

*La publication et la distribution gratuite du bulletin municipal ne sont possibles que grâce aux annonces que nous confions aux commerçants, les artisans et les industriels.*

*Nous les remercions ici très chaleureusement et vous demandons de leur réserver vos achats.*

*Les opinions émises dans les compte-rendus d'activité des Associations et les articles signés ou paraphés n'engagent que la seule responsabilité de leurs auteurs.*

## Départ à la retraite de Mme Desbizet



Après quelques années d'enseignement dans la Marne, madame et monsieur Desbizet viennent s'installer en Touraine à Ballan. Madame Desbizet accède, après un passage de quelques années à Pont de Ruan au poste de directrice des écoles de Saché succédant ainsi à monsieur Génier.

Peut-être parce que c'était la dernière fête scolaire qu'elle organisait, elle était particulièrement réussie. Monsieur Jansen rendait hommage à la directrice des écoles de Saché. Entourée de ses élèves la maîtresse très émue dit quelques mots et de toute part les marques de sympathie arrivaient. Connaissant le goût et le don de madame Desbizet pour la peinture, la municipalité voulait exprimer sa gratitude en offrant un chevalet. Nous lui souhaitons bonne retraite que nous désirons longue et heureuse.

## Les Ecoles

Cette année, la classe de maternelle accueille de nouveaux petits élèves ; il s'agit en effet des enfants nés en 89, ayant 2 ans révolus avant la rentrée scolaire. Tout ce petit monde évolue avec plaisir au sein de la classe. De plus, un goûter collectif et varié leur est proposé. Rappelons aussi un nouveau point : les enfants ont la possibilité d'évoluer en séance de motricité trois fois par semaine dans la salle des fêtes. La maternelle se réjouit.

### L'ordinateur

Pendant les vacances, la mairie de la commune de Saché a acheté un nouvel ordinateur. Il est au fond de la classe, et il est joli. Maintenant nous sommes bien heureux et nous l'utilisons pour la lecture, et pour taper des petits textes.

### L'anglais

"Le mardi 15 octobre 1991 Nathalie la maîtresse des GS-CP-CE1 a commencé à nous apprendre l'anglais. Les séances d'anglais ont lieu le mardi de 9 h à 9 h 45 et le vendredi de 10 h 45 à 11 h 30. Les élèves aiment l'anglais."

"Pour l'année 1990 l'USEP a prêté à l'école de Saché du matériel de sport : des arcs, des crosses canadiennes et des ballons de rugby. Les élèves les ont utilisés et ils étaient très contents."

### Les nouveautés à la cantine

Depuis la rentrée des classes, à la cantine, il y a des nouveautés car les élèves de l'école de Saché peuvent mettre la table, ils peuvent se servir tout seuls sauf les petits, mais il y a deux grandes personnes qui les surveillent. Les enfants aiment bien ce changement et tout se passe bien.

Nous sommes les GS-CP-CE1. Cette année, nous allons faire de la correspondance avec la classe de GS-CP-CE1 de Saint-Epain. Nous avons commencé à leur écrire.

### La fête de fin d'année

Le 30 juin, les élèves, les enseignants et les parents d'élèves ont organisé une fête de fin d'année. Le spectacle commençait à 14 h 30. Les enfants de la maternelle avaient organisé une danse et un chant. Les CP et CE1 ont raconté en chanson et danses l'histoire de Banjo et les CE2 CM ont joué une pièce de théâtre "la princesse brune". Pour terminer cet après-midi un discours a été lu par M. Jansen, des dictionnaires ont été remis au CM2 et des cadeaux ont été offerts à Mme Desbzet.

## Repas des anciens

C'est dans une ambiance chaleureuse que la municipalité a reçu dans la salle Honoré de Batzoc leurs aînés pour le repas annuel toujours très attendu. Comme chaque année les doyens assistants au repas, M. Baptiste Cailleau et Mme Renée Minier furent à l'honneur et fleuris.

Cette manifestation s'est déroulée en présence de Monsieur Jansen, maire et de son épouse accompagnés à l'apéritif des membres du conseil municipal. Lors de son allocution, Monsieur Jansen adressa ses remerciements à tous ceux qui avaient œuvré pour réussir cette fête. Cette année Mme et M. Bournand, Mme et M. Guérineau, Mme et M. Lemesle, Mme et M. Lucas, M. Loyau étaient les nouveaux de l'assistance. Ce fut une agréable journée de détente et d'amitié.





# Les finances communales Budget 1991

	PRIMITIF	SUPPLEMENTAIRE
<b>Dépenses de fonctionnement</b>	<b>1900 856</b>	<b>821 484</b>
Denrées et fournitures	69 175	10 000
Frais de personnel	568 500	
Impôts et taxes	7 300	
Travaux et services extérieurs	316 500	482 929
Participations et contingents	418 006	51 900
Allocations subventions	44 000	
Frais de gestion générale	101 000	200
Frais financiers	60 193	
Prélèvements pour dépenses d'investissements	316 182	276 455
<b>Recettes de fonctionnement</b>	<b>1 900 856</b>	<b>821 484</b>
Produit de l'exploitation	119 000	
Produits domaniaux	43 000	3 500
Produits financiers	300	
Recouvrement - subventions	25 500	
Dotation globale de fonctionnement	717 563	
Impôts indirects	22 000	18 000
Contributions directes	973 493	18 000
Produits antérieurs		781 984
<b>Dépenses d'investissement</b>	<b>397 298</b>	<b>1 107 689</b>
Frais extraordinaires		22 000
Remboursements d'emprunts	58 601	
Travaux de bâtiment et de génie civil	194 565	811 689
Acquisition de biens meubles et immeubles	123 211	274 000
Acquisition de titres et valeurs	20 921	
<b>Recettes d'investissement</b>	<b>397 298</b>	<b>1 107 689</b>
Excédent d'investissement reporté		319 246
Subventions d'équipement, dons et legs		511 988
Prélèvement sur recette de fonctionnement	316 182	276 455
Participations à des travaux d'équipement	81 116	

## Centre d'action sociale :

Composition du bureau : MM. JANSEN, ROUSSEAU, PASQUEREAU, Mmes COLLIN et BOYER.

Hors conseil : Mmes PELTEREAU, MENEAU, CHARTIER, M. J.J. DURAND.

Dépenses et recettes de fonctionnement s'équilibrent à 13 228,11 F pour le budget supplémentaire et à 13 500 F pour le budget primitif,

auxquelles s'ajoute la participation communale versée au département d'un montant de 89 096 F.

# Une prise

faite dans l'Indre à Saché



R. Quelle belle bête ?

G. Ce n'est pas la plus belle que j'ai pris cette année, mais celle-ci pèse 34 livres, mesure 90 cm et doit avoir environ 50 années.

R. C'est la première que vous prenez ?

G. Pendant la saison 1991, en carpe franche ou miroir, j'en ai sorti seize de l'eau. Je les bague et je les remets à l'eau. Il n'est pas rare de reprendre la même une semaine après.

R. Elle n'est pas blessée ?

G. On évite. Il faut environ un quart d'heure pour sortir de l'eau une carpe de ce poids, ensuite on l'entrepose dans un sac à carpe noir et l'on prend soin de lui cacher la tête au maximum pour éviter justement qu'elle se blesse en se débattant.

R. C'est certainement toute une science pêcher la carpe ?

G. Trois à quatre semaines avant, tous les deux jours et toujours à la même heure, de préférence le matin, il faut appâter le coup. L'Indre est la rivière de Touraine la plus difficile à pêcher. La période la plus favorable pour pêcher est lorsque l'eau est à température de 18°C à 22°C.

R. Votre matériel paraît super sophistiqué ?

G. Le matériel de pêche évolue. Les cannes sont équipées de détecteur de touche électronique. Le permis autorise de pêcher avec trois cannes. Il faut environ, entre 6 000 F et 10 000 F pour s'équiper d'un matériel correct.

R. Chaque pêcheur possède son secret dans la confection de ses appâts ?

G. Bien sûr, et vous me permettez de conserver le mien. Mais chacun peut en s'informant par des livres spécialisés, en faisant ses propres essais, se construire son propre secret.

R. A Saché, sur environ 9 km de berge, on peut

assouvir sa passion ?

G. Oui, l'Indre est une rivière poissonneuse, il y vit des carpes peut-être centenaire, mais aussi des brochets, des sandres, des anguilles, des brèmes etc... La liste est encore bien plus longue.

R. Je m'en doute, je vous remercie de m'avoir laissé explorer votre passion.

## M. Moreau

Le 11 septembre dernier, monsieur Serge Moreau, 54 ans, devient champion du monde en Allemagne d'haltérophilie devant un finlandais et un allemand.

Catégorie : poids coq (56 kg) vétéran.

Serge Moreau a réussi 62,500 kg à l'arraché et 85 kg à l'épaulé jeté. C'est à 17 ans à l'U.S.T. (Union sportive de Tours) que Serge Moreau commence l'entraînement pour devenir en 1970-1971-1972 champion de France sénior, catégorie poids mouche (52 kg). International et recordman de France pendant cinq années, il parcourt le monde entier au sein de l'équipe de France pendant trois années pour défendre les couleurs françaises.

Il a su conjuguer sa carrière professionnelle (professeur dans une école E.D.F.) et le sport, pour profiter maintenant de sa retraite à Saché, il fréquente les salles d'entraînement tourangelles environ 3 fois par semaine afin d'entretenir les qualités d'un bon haltérophile, vitesse, souplesse et force. Pour conclure ce palmarès éblouissant Serge Moreau est arbitre national. Tout Saché adresse à Serge Moreau ses félicitations respectueuses. Un champion du monde, c'est quelque chose !... Bravo.



# *Le SIVOM*

## *du Ridellois*

Le SIVOM (Syndicat Intercommunal à Vocation Multiple) du Ridellois est un groupement volontaire de communes.

**Créé en 1986 du regroupement des syndicats suivants :**

- Syndicat de gestion du Centre de secours
- Syndicat de gestion du bâtiment de la gendarmerie
- Syndicat de collecte du verre, collecte et traitement des ordures ménagères

Le SIVOM comporte plusieurs vocations auxquelles les communes adhèrent ou non en fonction de leurs intérêts ou obligations.

**Actuellement, il est composé de 7 branches :**

- gestion du bâtiment de la brigade de gendarmerie (propriété SIVOM - 8 communes dont Azay)
- gestion du Centre de secours n°5 (5 communes dont Azay)
- collectes sélectives (verre - 11 communes dont Azay)
- habitat (8 communes sans Azay)
- plan de Val - Tourisme, contrat Etat-Région expirant fin 1991 (8 communes dont Azay)
- sécurité routière expirant fin 1992 (4 communes dont Azay)
- Contrat Régional d'Initiative Locale (11 communes dont Azay)

Le siège du SIVOM est à la mairie d'Azay-le-Rideau.

**La composition du bureau du SIVOM est la suivante :**

<i>Présidente</i>	Mme Anne REY
<i>Vice-présidents</i>	M. Raymond LUCAS M. François CHIQUET
<i>Secrétaire</i>	M. Daniel DURAND
<i>Secrétaire adjoint</i>	M. Pierre GOURDON
<i>Trésorier</i>	M. Yves CHATRY
<i>Trésorier adjoint</i>	M. Jean DENIS

Chaque commune adhérente de une ou plusieurs vocations est représentée par deux délégués.

- Coordinateur chargé d'études : monsieur Michel VERDIER

**Les réalisations du Syndicat pour l'exercice 1991 sont les suivantes :**

- acquisition de vestiaires pour le Centre de secours.
- mise en conformité de la citerne (fuel) de la gendarmerie faisant suite au changement d'installation du chauffage en 1990.

- achat de containers à verres (livrables fin 1991).
- soutien d'opérations d'aménagement de centre-bourgs (Thilouze - Rivarennnes).
- soutien d'études en vue d'aménagement de centre-bourgs (Vallères - Bréhémont - Lignières - Rigny-Ussé - Rivarennnes)
- aménagement au sol de la place de l'Eglise de Cheillé (en cours).
- financement d'une brochure touristique (Syndicat d'Initiative).
- réalisation d'un bloc sanitaire (halte camping de Rivarennnes).
- réalisation d'une affiche de promotion du canton.
- implantation de jeux pour enfants au camping d'Azay (en partie).
- opération de sensibilisation à la sécurité routière.
- organisation de journées de découverte du monde rural.
- aide technique dans la réalisation de sentiers pédestres (Bréhémont - Cheillé - Vallères).
- accueil - orientation de certains jeunes en recherche de formation - emploi (convention avec la mission locale).
- réalisation d'une étude sur les demandes de logements dans le canton.
- réalisation d'un dossier préparatoire à l'étude Cril portant sur l'analyse de développement local (atouts et faiblesses en agriculture, tourisme, cadre de vie, commerce-artisanat, développement économique et environnement) - candidature conjointe auprès de la Région du Syndicat de mise en valeur de la Basse Vallée de l'Indre et du SIVOM.
- interventions diverses auprès de l'association de préfiguration du Parc Naturel Régional, organismes touristiques, associations locales, etc.
- étude de faisabilité et financement d'une édition dans la collection "Images du Patrimoine".
- pré-étude de faisabilité d'un déchetterie.

Le financement du SIVOM tant en fonctionnement qu'en investissement est assuré par les communes en fonction de l'adhésion et au prorata du nombre - d'habitants.

A ces recettes s'ajoutent les subventions départementales, régionales, d'Etat ou autres que le SIVOM peut obtenir.

L'intercommunalité permet et permettra aux communes de présenter et réaliser des programmes cohérents et d'une plus grande importance.

Le regroupement peut diminuer les coûts de réalisation.

Le développement d'opérations intercommunales apparaît comme une des solutions d'avenir face aux moyens financiers limités et en baisse des communes rurales.

## Qu'est-ce qu'un ambulancier agréé ?

C'est un ambulancier qui, répondant à certaines normes ministérielles (qualification professionnelle, équipement de véhicules, système de permanence, etc.) a obtenu l'agrément des Services de Santé.

### Pour mieux vous servir 24 heures sur 24

- 3 ambulances (malade ou blessé couché)
- 5 véhicules sanitaires légers (malade assis)
- un personnel compétent
  - 4 diplômés d'état du certificat de capacité
  - 3 titulaires du brevet nationale de secourisme
- Liaisons radio permanentes
- Lignes téléphoniques groupées
- 1 taxi

### Pour vos transports sanitaires

- Urgences : hôpitaux, cliniques, maternités
- Consultations médecine et chirurgie
- Rayons, dialyses orthopédie
- Massages, rééducation



# AMBULANCES J.-M. PÉRIGNON

3, rue du Stade  
37190 Azay-le-Rideau  
**47.45.45.45**

*Prise en charge toutes caisses et mutuelles*  
Agréé n° 37.A9.81

# Ordures ménagères

## Bilan

Depuis le 1er juillet dernier le SICTOM du chinonais collecte les ordures ménagères chaque lundi sur notre commune. Les déchets ménagers collectés sont incinérés, fabriquant ainsi de la vapeur qui permet de chauffer l'hôpital de Saint-Benoit.

Tous les métaux sont ramassés le premier lundi du mois par M. Meunier Christian de Pont-de-Ruan.

Une benne est mise à disposition pour recevoir les encombrants, à côté du terrain de tennis, deux semaines par an. Pour les habitants limitrophes des communes voisines, il est autorisé d'utiliser les bennes entreposées à Pont-de-Ruan, Thilouze et Villaines.

Si les personnes avaient des difficultés pour transporter les encombrants à la benne, après en avoir fait la demande à la mairie, les employés communaux pourraient être chargés de cette besogne.

Le coût de traitement actuel revient à la somme de 136 320 F pour l'année 1991, somme qui sera supérieure en 1992. Les redevances nous apportent une recette de 124 135 F, la différence de 12 185 F est supportée par le budget communal.

Saché	Pont-de-Ruan	Thilouze	Villaines
1992 du 27/01 au 03/02	1992 du 13/01 au 20/01	1992 du 20/01 au 27/01	1992 du 24/02 au 02/03
du 14/09 au 21/09	du 31/08 au 07/09	du 07/09 au 14/09	du 14/09 au 21/09

## A propos de la collecte de verre

Depuis quelques années, le SIVOM a mis à votre disposition des conteneurs pour la collecte sélective du verre.

Un fonctionnement optimum nécessite une discipline individuelle basée sur les quelques réflexes suivants :

1. Seul le verre est accepté dans les conteneurs.
2. Certains éléments ne peuvent pas subir de traitements tubes néon, ampoules.
3. Tous les éléments tels que couvercles métalliques, bouchons, capsules plastiques, etc. rendent le recyclage du verre impossible, ayez le réflexe de les retirer avant de mettre votre bouteille dans le conteneur.
4. Ne videz pas votre cave en une seule fois et n'attendez pas d'avoir une centaine de bouteilles pour venir les déposer.
5. Ne déposez pas vos verres au pied d'un conteneur si celui-ci est rempli.
6. Enfin, un conteneur n'a pas pour vocation d'avoir des ordures ménagères à son pied.

Le respect de ces quelques règles élémentaires contribueront au souci de préservation de l'environnement.

## Pro Musicis

### Fondation Pro Musicis

En avril 1992, dans le cadre du château de Valesne se réunira le Comité international de l'association Pro musicis, réunion prestigieuse de personnalité autour d'une fondation qui a choisi de s'enraciner à Saché. D'après le Père Eugène Merlet fondateur de Pro Musicis, le projet très optimiste qui permet d'envisager la restauration du château terminée pour fin 1993 ; avènement du grand marché unique européen oblige ! Cela signifie qu'il reste juste une vingtaine de mois pour mener à bien les travaux. Le Père Eugène Merlet précise qu'il préférerait franchir les étapes une à une : constituer le dossier administratif et financier de façon définitive et en dernière phase, la réalisation des travaux.

Disparue au cours de l'été dernier, la donatrice, madame Jacqueline Massy-Métadier, ne pourra, malheureusement, voir l'œuvre accomplie par ceux qu'elle soutenait.

Certainement que la célébrité de la commune de Saché acquise grâce à Balzac et Calder se verra renforcée par l'animation qui se déroulera au château de Valesne, puisque, Pro Musicis organiserait un festival de trois semaines chaque année, en septembre. Le reste de l'année, le château sera ouvert à des compositeurs et instrumentistes de la jeune génération ; un système de bourses permettant de favoriser les échanges entre les quatre pays d'implantation de l'association. L'animation fait également place à des colloques, ainsi qu'à des séminaires aux mécènes et sponsors.

# Les nouvelles paroisses

RSM 12-8 décembre 1991

Pour illustrer ces décisions dont on perçoit l'importance, la Semaine Religieuse présente ici la communication de Monseigneur l'Archevêque dans son "En bref" du 8 décembre. Ce texte peut être largement diffusé auprès des fidèles et publié dans les bulletins.

En date de ce 8 décembre, fête de l'Immaculée Conception de la Vierge Marie, est publiée sous ma signature une ordonnance dont les dispositions vont changer profondément les habitudes et le paysage religieux du diocèse de Tours.

Cette ordonnance vient du terme d'un travail entrepris sur le terrain depuis près de deux ans. Elle modifie, en la simplifiant, la carte de nos paroisses. Au lieu de 240 paroisses rurales existantes, il y en aura environ une trentaine. Quant aux 60 de l'agglomération tourangelaise, elles seront réduites à 41.

Pourquoi ce changement ?

D'abord parce qu'il faut bien tenir compte d'une meilleure répartition des prêtres. Ils sont cent vingt en paroisse. C'est un effectif trop modeste pour que les prêtres soient dispersés en campagne alors que

certains secteurs de ville sont dix, quinze fois plus nombreux. Il y a ici de la mission et de l'annonce de l'Évangile. Ensuite parce qu'il faut se tourner vers l'avenir. L'avenir n'attend pas. Si vous ne le devancez pas, c'est lui qui vous devance et qui vous dépasse. Nul n'ignore tout ce qui bouge dans notre société. Elle aussi, l'Église, doit bouger.

L'enjeu, pour demain, en ville comme en rural, c'est la présence de communautés chrétiennes vivantes, contagieuses de leur foi. De toute évidence, des paroisses de 400 habitants - et il y en a 73, plus du quart -, ne peuvent tenir ce rôle. Il faut qu'elles soient regroupées. Leurs fidèles ont besoin de se rencontrer et de communiquer entre eux.

Va donc se constituer désormais autour du centre le plus important comme un essaim de paroisses anciennes. Chacune gardera son église et cette église restera ouverte au culte. Mais la gestion et l'animation seront désormais transférées au centre où résidera le curé responsable. Tout cet ensemble sera désigné sous le nom de paroisse nouvelle.

Vous le pensez bien, il ne s'agit pas de changer les choses pour le plaisir de les changer. Il s'agit de répondre aux appels de l'an deux mille qui se profile à l'horizon désormais tout proche. Il s'agit d'ouvrir une nouvelle page dans l'histoire de notre Église de Touraine. Et il dépend de nous que cette page soit celle de l'avenir et de l'espérance qu'il porte avec lui.

## PAROISSE D'AZAY-LE-RIDEAU

formée par la fusion des anciennes paroisses de Azay-le-Rideau - Cheillillé - Druyes - Pont-de-Ruan - Saché - Thilouze - Vallières - Villaines-les-Rochers.

Jean HONORÉ



# Memento et Etat-civil

## Services d'urgences

POMPIERS (Tours)	Tél. 18
POMPIERS (Centre d'Azay)	Tél. 47.61.25.18
GENDARMERIE AZAY	Tél. 47.45.40.39
SAMU	Tél. 47.28.15.15
CENTRE ANTI-POISON	Tél. 47.66.85.11
AMBULANCES ET TAXIS :	
PERIGNON (Azay)	Tél. 47.45.45.45
MONTAISE (Monts)	Tél. 47.26.71.11
INFIRMIERES Saché, Mme FAU	Tél. 47.26.88.29
Sté GENERALE DES EAUX	
Ste Maure	Tél. 47.65.67.89

## Services Sociaux et Administratifs

### Assistante sociale :

Mlle BEDOUILLE, permanence de Saché  
le 2e lundi de chaque mois de 14h à 16h30.

### Bureau de poste : Tél. 47.26.86.40

Receveur : M. Daniel LEROY  
ouvert de 9h à 12h et 14h à 17h.  
fermé le samedi après-midi.

### Musée Balzac : Tél. 47.26.86.50

Conservateur : M. Paul METADIER  
Guide : Madame BOURDELLES

### Perception d'Azay : Tél. 47.45.42.10

Receveur : M. FREDERIC

### Mutualité Sociale Agricole :

Tours : Tél. 47.61.81.81  
Contrôleur : M. HENTRY  
Permanence le 1er mercredi du mois à la mairie  
d'Azay-le-Rideau.

### Enseignement :

Directeur des Ecoles Tél. 47.26.28.38  
M. Hervé BOULAY  
Enseignements primaires  
Mademoiselle CHATRY et M. BOULAY  
Ecole maternelle Tél. 47.65.71.60  
Mme ARNAULT  
Femme de service Madame NEVOIT

## Vacances scolaires à Saché - Zone B

*Vacances d'hiver*  
du samedi 22 février  
au lundi 9 mars 1992

*vacances de printemps*  
du samedi 18 avril  
au lundi 4 mai 1992

*Vacances d'été*  
du mercredi 8 juillet  
au jeudi 10 septembre 1992

## Naissances 1991 (hors commune)

Toutes nos félicitations aux heureux parents

Angélique MONNIER	1er janvier
Martin VERNEJOUL	20 janvier
Baptiste VERNEJOUL	20 janvier
Jennifer BOURLAND	1er mars
Emmy RICARD	16 mars
Wilfried GIBOUREAU	13 mai
Elodie ARCHAMBAULT	29 juin
Jérémy JOLIQVIN	29 octobre
Vincent BUCHSENSCHUTZ	1er décembre

## Mariages 1991

Toutes nos félicitations  
et nos meilleurs vœux de bonheur

8 juin Michel MINIER et Françoise BRECHET

## Décès 1991

Nos sincères condoléances

19 février	Rachelle MAILLOU, veuve BOYER
10 avril	Marie-Joséphine BERNARD, épouse AUGU
7 juin	Clothilde NAUD, épouse JAHAN
17 juin	Lucie MAURICE, veuve LESOURD
2 juillet	Françoise GIBEL
29 juillet	Henriette MONDEGUER, épouse LHOMME
25 octobre	Lucien ETIENNE
25 décembre	Marie-Louise DUDEFAND, ve CHAUDRON

## Départs de SACHE 1991

GUYOT - RAPEAU - BOUCHEREAU - GERRAND -  
DESERBAIS

## De nouvelles familles à SACHE

LEROY	Place A. Calder
FERRAND	La Sablonnière
GOASMAT	La Sablonnière
VERNEJOUL	La Fuye
BOUISSOU	La Croix Percée
PINARD-THIERRY	La Basse Chevière
BRUNEAU-FOURNIER	Le Grand Mazerolle
JOUBERT	La Hamonière
CHAMBON	Rue Sainte Anne
KUPFER	Gué-Droit
JOLIQVIN	Gué-Droit
RAUZY	La Raudière



- *Dimanche midi  
menu vin et café inclu*
- *En semaine  
Déjeuner d'affaire*
- *Pour vos enfants  
Goûter d'anniversaire*
- *Une salle pour groupe  
ou réunion de famille*

## *Auberge du XIIe siècle*

❧ *Saché* ❧

*La saveur de mets authentiques dans un cadre hors du temps*

*Tél.: 47.26.88.77*

*Fermeture : mercredi*

## **Entreprise SOUFFLET-HUBERT**

Société Anonyme au Capital de 4 919 000 F

*Travaux publics  
Adduction et distribution d'eau  
Irrigation - Assainissement - Voirie*

---

**Siège social : 208, rue Giraudeau  
B.P. 1332 - 37013 TOURS CEDEX  
Tél. 47 38 56 30**

**Dépôts : 113, route des Vallées  
Ballan-Miré**

---



***CEBOLA Martine***  
*22, rue Adélaïde Riché  
37190 AZAY-LE-RIDEAU  
Tél. 47.45.40.19*